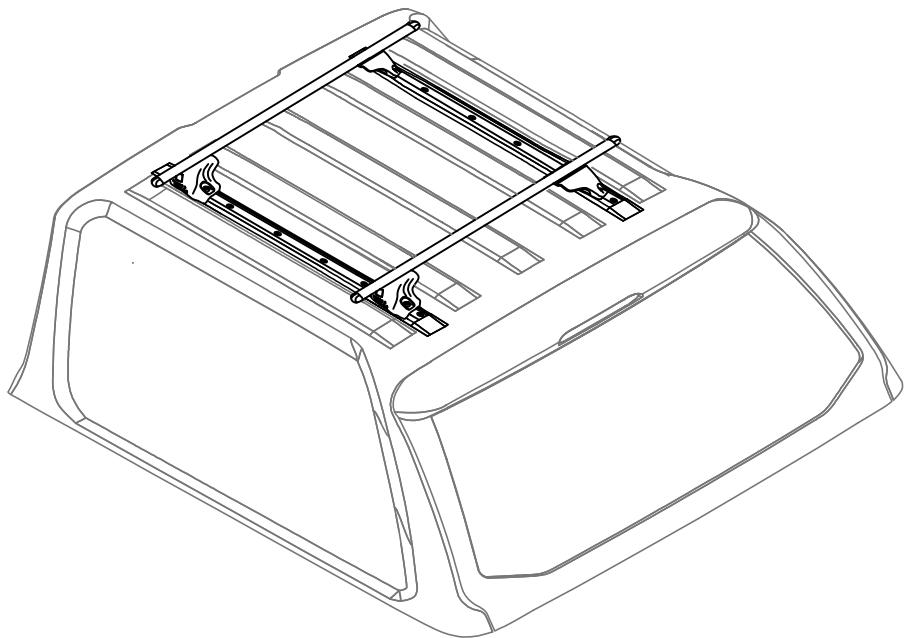


# ROAD RANGER®

IM-SV-084-14-W\_H



**RU** Внимательно прочтайте данную инструкцию, до того, как начнете установку. Гарантийные обязательства выполняются только при условии производства установки на СТО Вашего официального дилера. Инструкция описывает установку различных моделей хардтопов. Рисунки хардтопов представленные в данной инструкции могут отличаться от внешнего вида Вашей модели.

**D** Bitte sehen Sie diese Einbau-Anleitung gründlich durch, bevor Sie mit der Montage anfangen. Garantie wird nur gewährt, wenn die Montage von einer Fach-werkstatt ausgeführt worden ist. Änderungen hinsichtlich Ausstattung, Konstruktion, Abbildungen und Text vorbehalten.

**GB** Read this mounting manual carefully, before you start the installation. Warranty is guaranteed only when installation is done by your dealer's garage. Modification related to design, construction, illustrations and text are reserved.

**F** Lisez cette notice de montage soigneusement avant l'illustration. Une garantie est seulement délivrée si l'installation a été executé par un commerçant. Sous réserve de modifications de projet, construction, illustrations et texte.

**H** Szerelés előtt alaposan tekintse át a szerelési útmutatót. Garanciát csak abban az esetben vállalunk, ha a felépítmény felhelyezése szakműhelyben történik.  
A változtatás jogát a külső, a szerkezet, a képek és a szöveg terén fenntartjuk!

**P** Leia este manual de montagem cuidadosamente, antes de iniciar a instalação. A garantia só é considerada apenas quando a montagem for efectuada por uma oficina especializada.  
Com reserva de modificações relacionadas com design, construção, ilustrações e texto.

**HGV98400**      **HGV98452**  
**HGV98410**      **HGV98454**  
**HGV98420**      **HGV98456**  
**HGV98430**      **HGV98459**  
**HGV98440**      **HGV98460**  
**HGV98450**

**I** Si prega di prendere attentamente visione delle presenti istruzioni di montaggio prima di procedere all'installazione dell'hardtop. La garanzia è valida solamente se il montaggio è stato eseguito da un'officina autorizzata.  
Con riserva di modifiche relative alla dotazione, costruzione, immagini e testo.

**E** Lea por tanto con atención este manual (folleto) antes de que la instalación comienza. Garantía es válida solamente si la instalación de este producto fue instalada por medio de una distribuidora autorizada.  
Cambios en proyecto, construcción, retrato y texto son prohibidos.

**S** Läs noggrant igenom denna monteringsanvisning innan du börjar Installationsarbetet. Garantin gäller endast då installationen är utförd av en auktorisering verkstad eller är fackmannamässigt utförd.  
Med reservation för modifieringar gällande design, konstruktion, illustrationer och text.

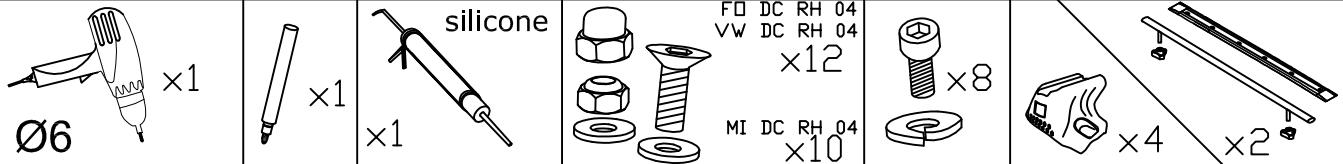
**PL** Prosimy zapoznać się z instrukcją przed rozpoczęciem instalacji nadbudowy. Gwarancja zostanie uznana tylko wtedy gdy instalacja zostanie wykonana przez autoryzowanego dealera.  
Jakkolwiek zmiana wyglądu, konstrukcji, ilustracji lub tekstu jest zabroniona.

## Montageanleitung >> Инструкция по установке >> Montageanweisung >> Montage >> Instrucciones de montaje >> Instruções de montagem >> Instructions de montage >> Installation instruction

Installation >> Instructions de montage >> Instruções de montagem >> Instrucciones de montaje >> Instruções de montagem >> Montageanweisung >> Montage >> Instrucciones de montaje >> Instruções de montagem >> Instructions de montage >> Installation instruction

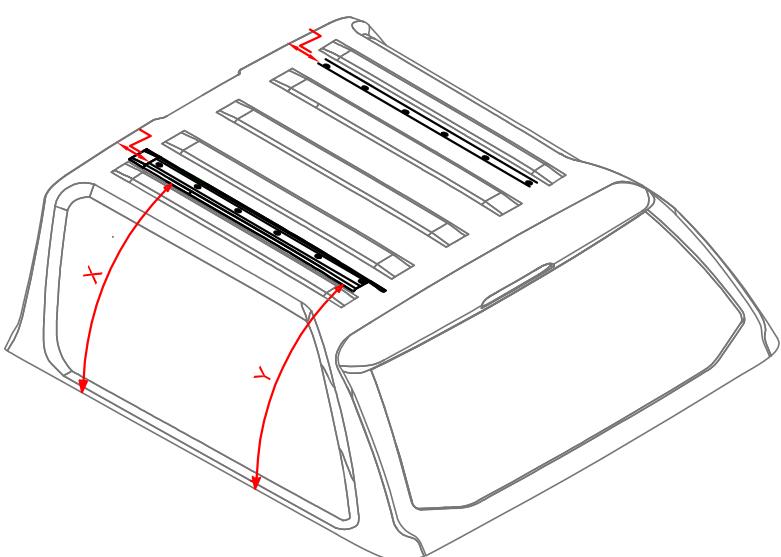
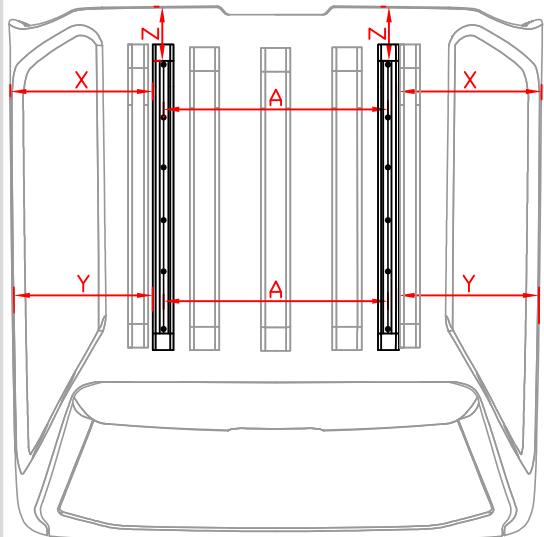
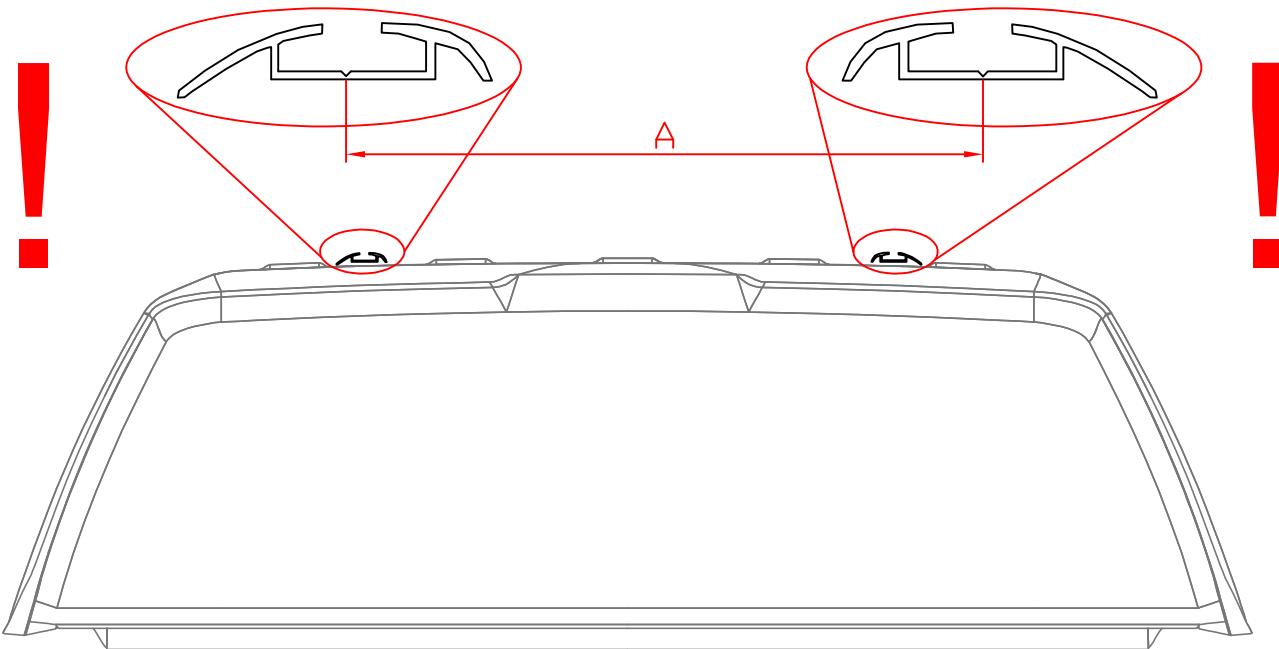
# Montageanleitung >> Инструкция по установке >

Installation instruction >> Instructions de montage >> Instrucciones de montaje >> Instruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Montageanweisung >> Instruções de Montagem



a)

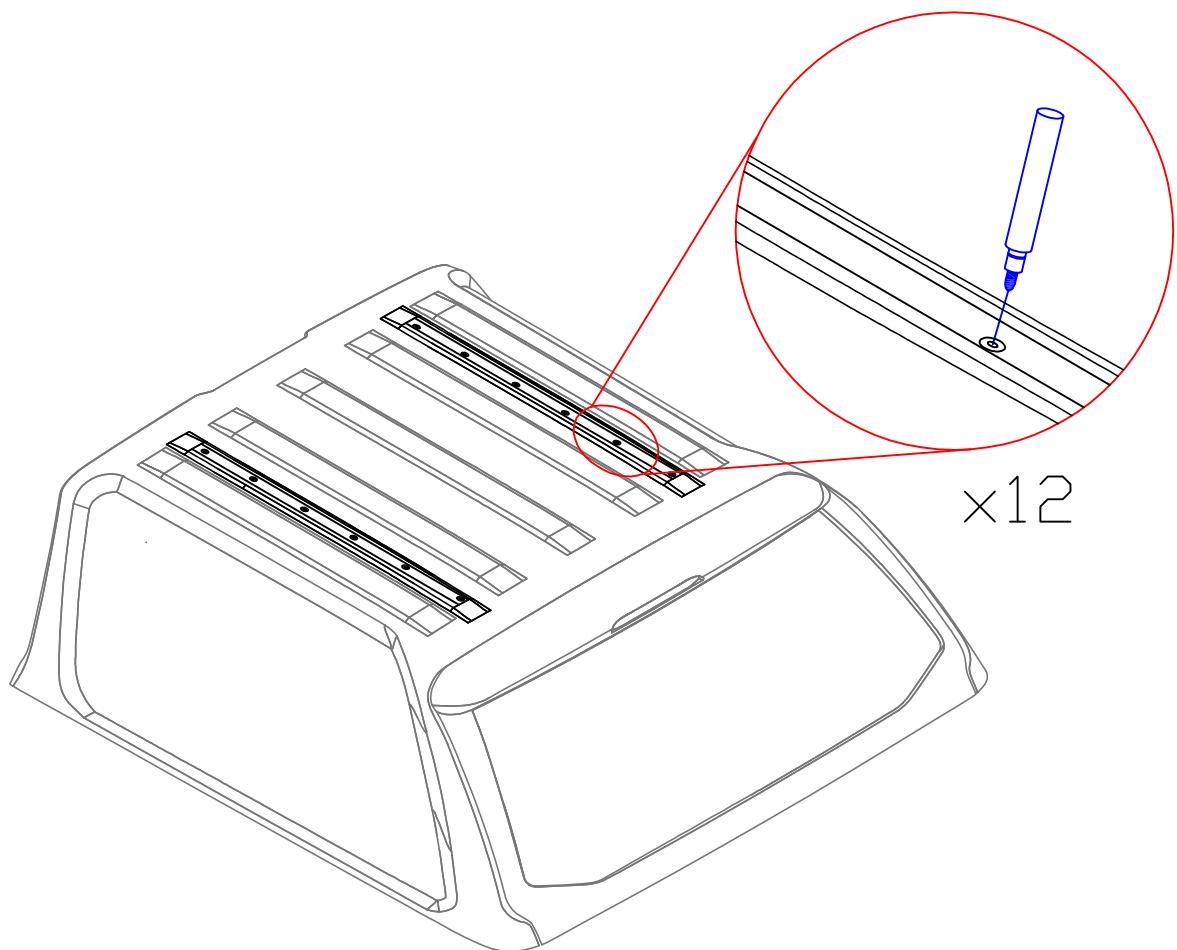
Hard Top	Z	A	X	Y	Hard Top	Z	A	X	Y
FO DC RH01 3	120	705			NI DC RH04	185	850		
FO DC RH04	130	852			NI DC RH05	225	935		
FO DC RH05	65	760			NI KC RH 04	185	850		
IS DC RH04	110	900	X	Y	SY DC RH05				
IS DC RH05	225	900			TO DC RH04	240	860	X	Y
IS EC RH05	225	900			VW DC RH03	70	915		
ME DC RH05	225	905			VW DC RH04	130	925		
MI CC RH03 3	155	730			VW DC RH05	100	730		
MI DC RH04	120	870							



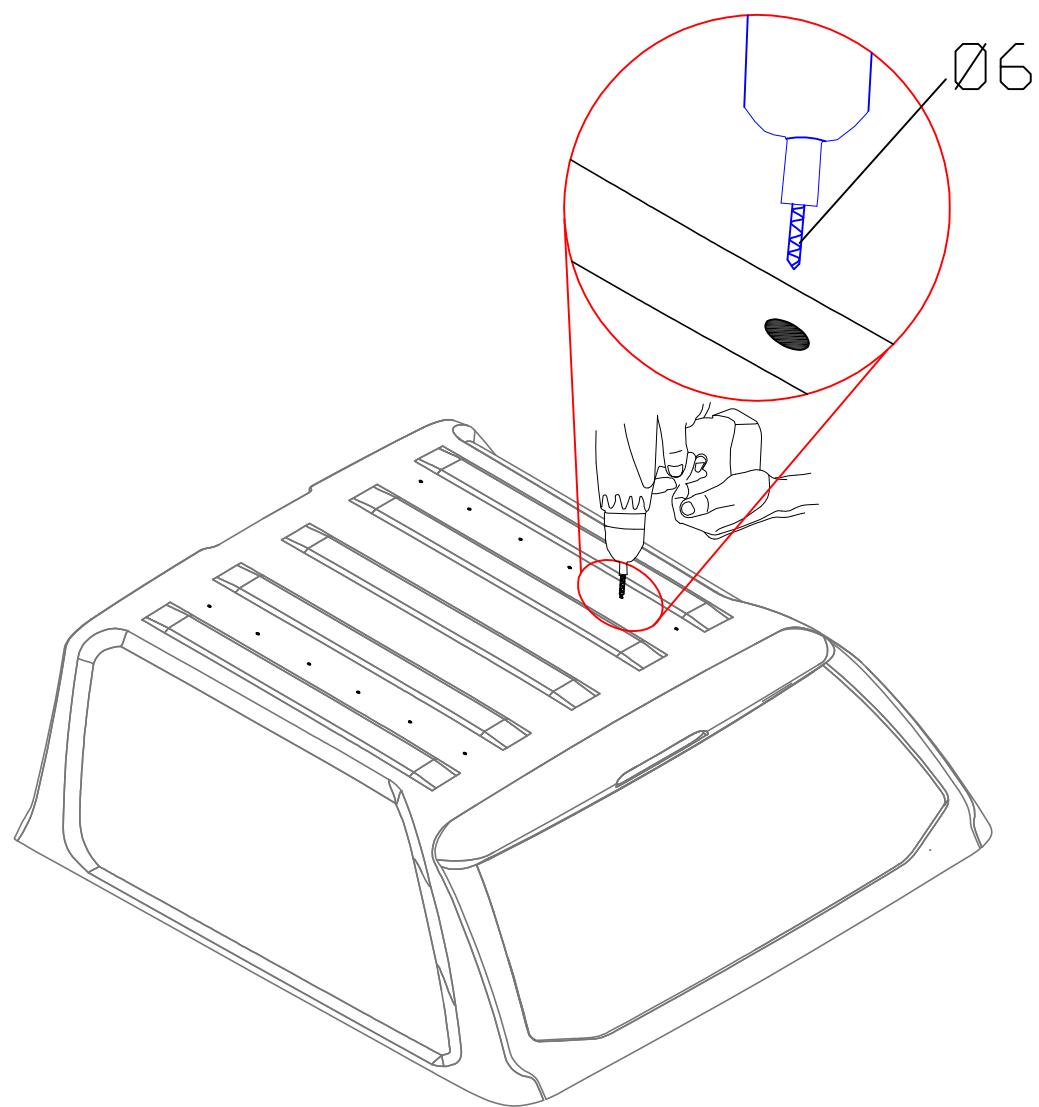
# Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instructions de montage >> Montajeanvisning >> Montaggio >> Instrucciones de montaje >> Instruções de Montagem

b)



c)

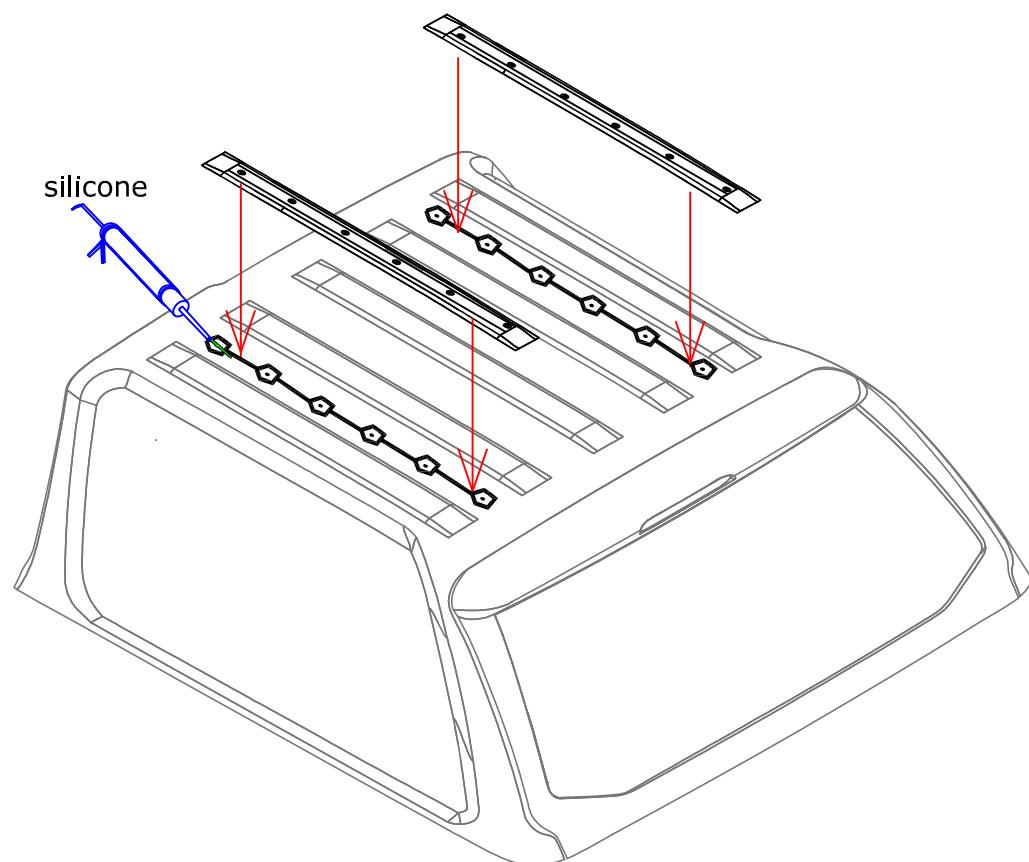


# Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

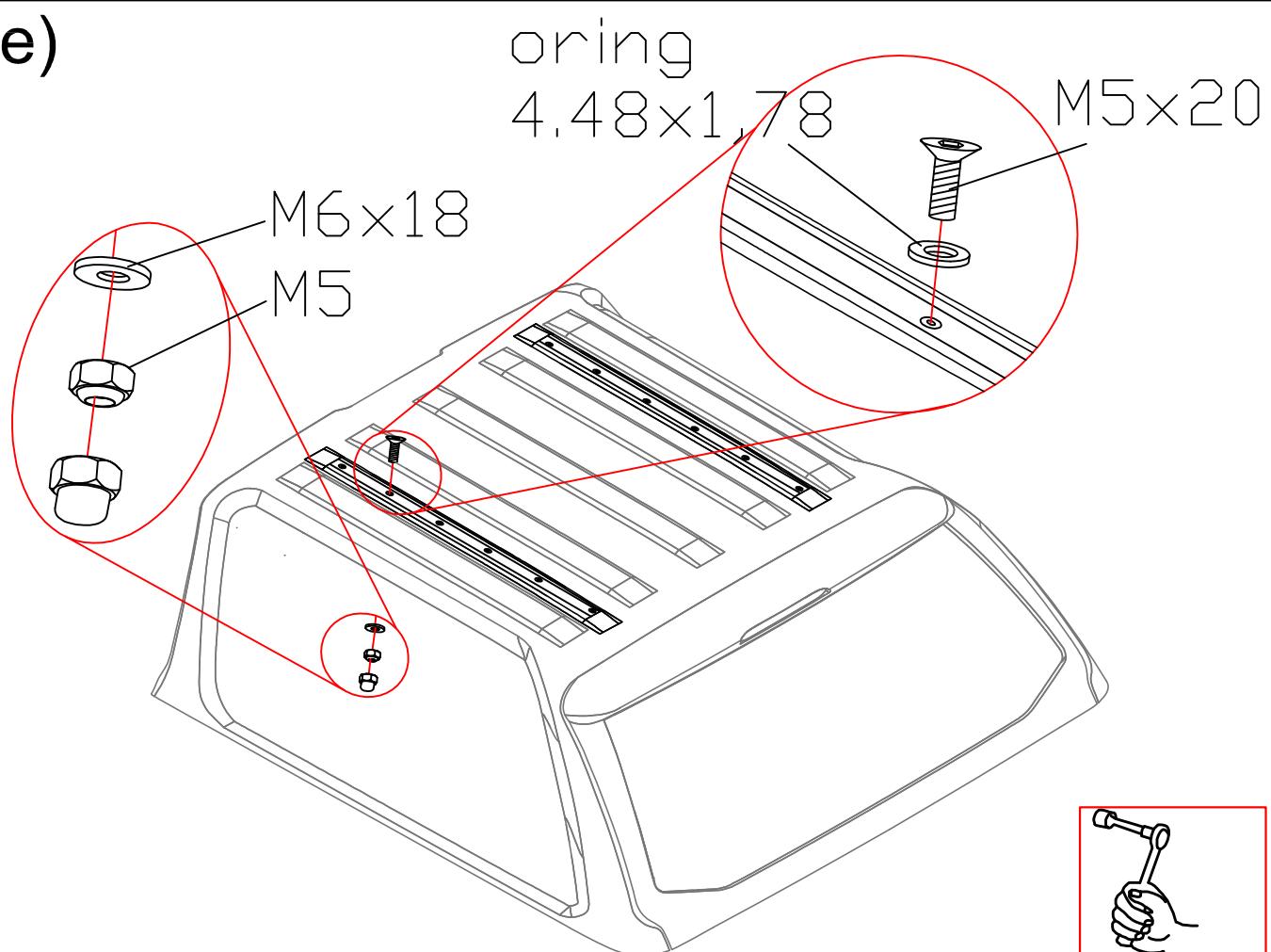
4

Installation instruction >> Instructions de montage >> Instrucciones de montaje >> Instruzioni di montaggio >> Montageanvisning >> Instrukcões de Montagem

d)

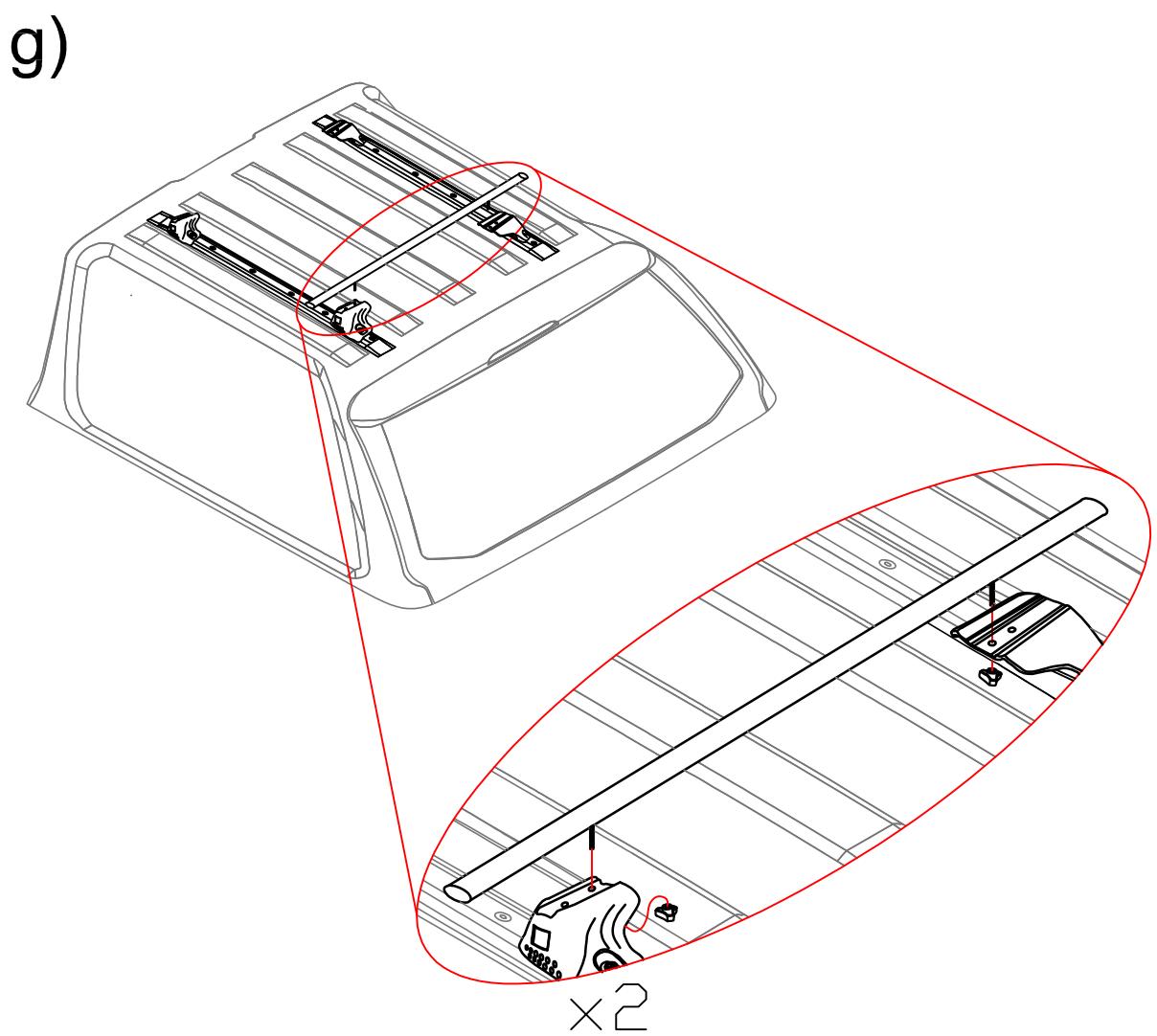
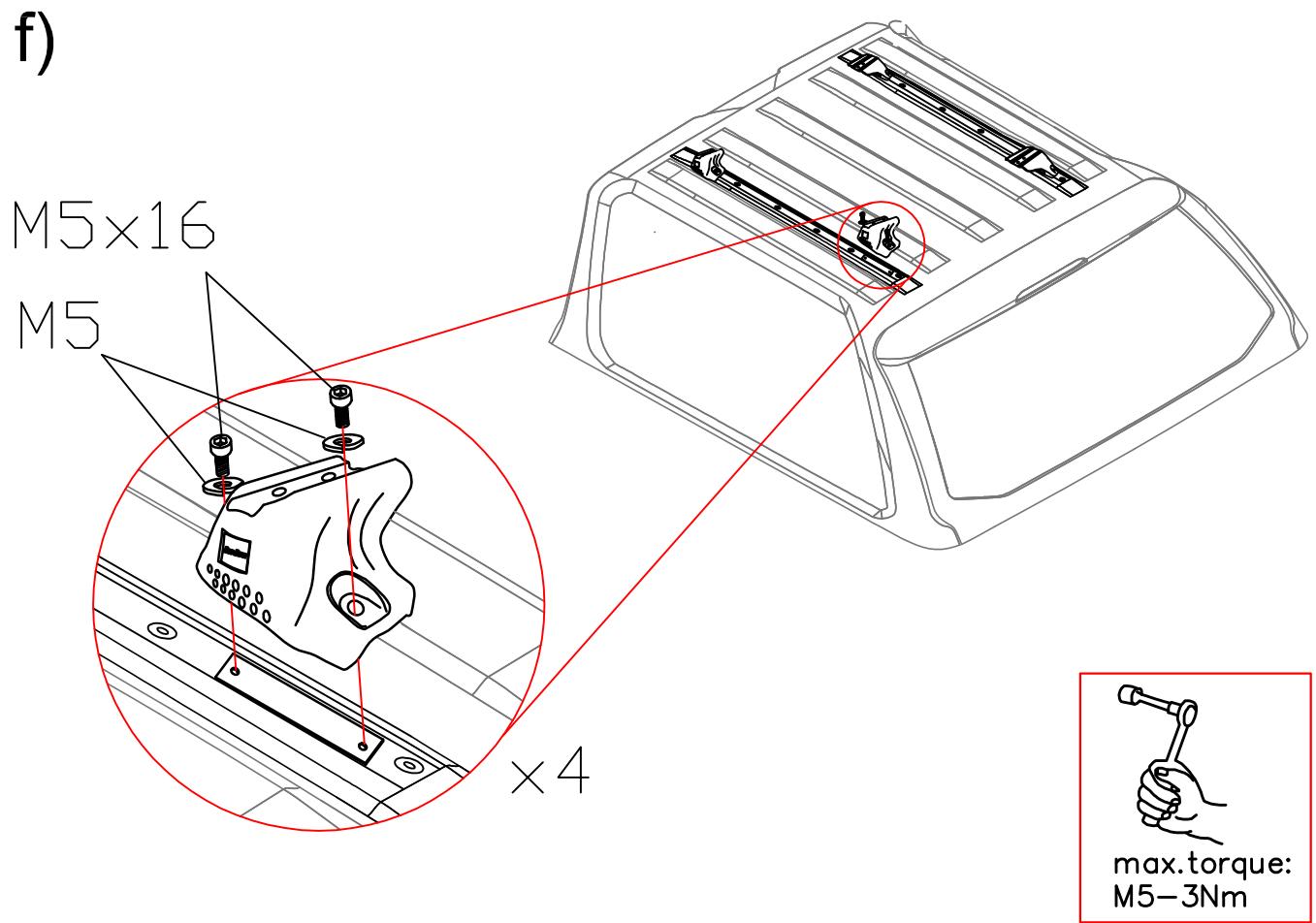


e)



# Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instructions de montage >> Instrucciones de montaje >> Montageanvisning >> Montageanweisung >> Instruções de Montagem



# Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

6

Installation instruction >> Instructions de montage >> Instrucciones de montaje >> Montaggio >> Instruzioni di montaggio >> Montageanvisning >> Instruções de Montagem

h)

